

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2707/2000 НА КОМИСИЯТА

от 11 декември 2000 година

**относно определяне на правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1255/1999
на Съвета по отношение на помощ на Общността за доставка на мляко и
някои млечни продукти на ученици в учебни заведения**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИТЕ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. за
общата организация на пазара на мляко и млечни продукти¹, последно изменен с
Регламент № 1670/2000², и по-специално член 15 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент № 1255/1999 замени Регламент (ЕИО) № 804/68³ на Съвета, последно
изменен с Регламент (ЕО) № 1587/96⁴ и, *inter alia*, Регламент (ЕО) № 1842/83⁵ на
Съвета, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1958/97⁶ за доставката на мляко и
някои млечни продукти на деца в училищна възраст. Новата схема на Общността за
помощ и придобитият опит налагат изменение и опростяване на Регламент (ЕО)
№ 3392/93 на Комисията от 10 декември 1993 г. относно подробни правила за
прилагане на Регламент (ЕИО) № 1842/83 на Съвета⁷, който определя общи правила
за доставка на мляко и някои млечни продукти на намалени цени за деца в
училищна възраст, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2235/97⁸. За да се
постигне яснота този регламент следва да бъде преработен.

(2) Помощта следва да бъде насочена към детски градини и начални училища, като
се остави държавите-членки да решат сами за себе си дали да включат средните
училища или не. За да се опрости управлението, следва да се изключи
консумацията от ученици, които са на почивка в училищни лагери.

(3) Има трудности при контрола на използването на субсидирани млечни продукти
при приготвянето на ястия, които се сервират на ученици и това изглежда, че не е
ефективен начин за постигане на целите на схемата за помощи. Ето защо, помощта
следва да се ограничи до продукти разпределяни на ученици.

¹ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48.

² ОВ L 193, 29.7.2000 г., стр. 10.

³ ОВ L 148, 28.6.1968 г., стр. 13.

⁴ ОВ L 206, 16.8.1996 г., стр. 21.

⁵ ОВ L 183, 7.7.1983 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 277, 10.10.1997 г., стр. 1.

⁷ ОВ L 306, 11.12.1993 г., стр. 27.

⁸ ОВ L 306, 11.11.1997 г., стр. 11.

(4) Списъкът с продукти, които отговарят на изискванията за помощ, трябва да дава предимство на някои основни млечни продукти, консумацията на които е жизнено важна за равновесието на пазара. За да отчетат различията в потребителските навици в Общността, държавите-членки трябва да имат възможност да включват някои нискомаслени продукти и сирена.

(5) Член 14, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1255/1999, изменен с Регламент (ЕО) № 1670/2000, определя нов размер на помощ за пълномаслено мляко от 75 % от целевата цена и за други продукти размер, определен в съответствие с млечните компоненти на продукта. Помощта за различните продукти при тези правила следва да бъде уточнена.

(6) По отношение плащането на помощта, изискванията, на които следва да отговарят заявителите следва да бъдат уточнени и да бъдат определени правила за подаване на заявките, проверките, които ще се правят от компетентните органи и процедурата на плащане. За целите на управление и контрол на помощта следва да има процедура за одобряване на заявителите. За да се опрости управлението на схемата следва да се насърчават организации, които подават заявления от името на училища.

(7) По член 14, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1255/1999 максималното дневно количество на ученик, за което може да се отпуска помощ е равностойно на 0, 25 литра мляко. Трябва да се уточни равностойността между млякото и различни други продукти

(8) Правилата за контрол на схемата за помощи трябва да бъдат определени, за да се гарантира, че помощта е правилно отразена в цената, заплатена от получателя и че субсидираните продукти не са отклонени от определената им употреба.

(9) Настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2001 г., тъй като това е датата, от която влиза в сила новото количество помощи и това ще даде време на компетентните органи да подготвят приложението на новите разпоредби.

(10) Мерките предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Цел

Настоящият регламент определя правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1255/1999 по отношение на помощта на Общността в съответствие с член 14 от него за доставката на някои млечни продукти на ученици в учебни заведения.

Член 2

Бенефициенти

1. Бенефициенти на помощта са ученици, които посещават редовно едно от следните видове учебни заведения:

а) детски градини/други предучилищни заведения, които са под управлението на или са признати от компетентните органи на държавата-членка;

б) начални училища;

в) средни училища (ако държавата-членка избере).

2. Учениците няма да се възползват от помощта по време на престой във ваканционни лагери, организирани от заведението или от образователния орган.

3. Помощта зависи от писмено задължение към компетентния орган, от заведението или, ако е подходящо, образователния орган, че субсидираните млечни продукти няма да се използват за приготвянето на ястия.

Все пак, когато държавата-членка покаже добро основание Комисията може да я упълномощи да не прилага първа алинея.

Член 3

Продукти, които отговарят на изискванията за помощ

1. Държавите-членки отпускат помощта за продукти от категории I и III, изброени в приложението.

2. Без да се нарушава Регламент (ЕО) № 2596/97⁹ на Съвета, държавите-членки могат да плащат помощта за продукти от категории II и от IV до IX, изброени в приложението.

3. Във френските отвъдморски територии ароматизираното с шоколад или по друг начин мляко може да бъде от мляко на прах.

4. Държавите-членки могат да разрешат добавяне на максимум 5 мг флуор на килограм при продукти от категории I до V.

5. Продуктите, изброени в член 3, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕО) № 2597/97¹⁰ на Съвета се считат, както е подходящо, пълномаслено, полуобезмаслено или обезмаслено.

⁹ ОВ L 351, 23.12.1997 г., стр. 12.

¹⁰ ОВ L 351, 23.12.1997 г., стр. 13.

Член 4

Размер на помощта

1. Размерът на помощта е:

- а) 23,24 EUR /100 kg за продукти от категория I;
- б) 21,82 EUR /100 kg за продукти от категория II;
- в) 17,58 EUR /100 kg за продукти от категория III;
- г) 16,17 EUR /100 kg за продукти от категория IV;
- д) 13,34 EUR /100 kg за продукти от категория V;
- е) 69,72 EUR /100 kg за продукти от категория VI;
- ж) 177,79 EUR /100 kg за продукти от категория VII;
- з) 197,54 EUR /100 kg за продукти от категория VIII;
- и) 217,29 EUR /100 kg за продукти от категория IX.

2. Въпреки параграф 1, когато помощта е по-голяма от продажната цена на доставчика преди приспадане на помощта, тя се намалява, за да не превишава тази цена.

3. Ако размерът на помощта в евро се променя, размерът, който е в сила през първия ден на месеца се прилага за всички количества доставени през този месец.

4. Ако доставените количества са в литри за превръщане в килограми се използва коефициент 1,03.

Член 5

Максимално количество, което може да се субсидира

1. За да бъде в съответствие с максималното количество от 0,25 литра, посочено в член 14, параграф 4 от Регламент (ЕО) №1255/1999, общото количество млечни продукти, които подлежат на помощ за периода на заявката, се изчисляват на базата на броя на учениците, вписани в списъка на учебното заведение.

2. За продукти от категории VI до IX, изброени в приложението, при изчисляване се използват следните равностойности:

- а) категория VI: 100 kg = 300 kg пълномаслено мляко;
- б) категория VII: 100 kg = 765 kg пълномаслено мляко;
- в) категория VIII: 100 kg = 850 kg пълномаслено мляко;
- г) категория IX: 100 kg = 935 kg пълномаслено мляко;

Член 6

Общи условия за отпускане на помощта

1. Помощ се отпуска на заявители, одобрени в съответствие с членове 7, 8 и 9 за доставката на продукти на Общността, купени в държавата-членка, където е разположено учебното заведение.

2. Заявка за помощ може да бъде подадена от:

- а) учебното заведение;
- б) орган на образователната система по отношение на продукти, разпределени на учениците на неговата територия;
- в) доставчикът на продуктите, ако държавата-членка разпорежи така;
- г) организация, която действа от името на едно или повече училища или органи на образователната система, създадена специално за тази цел, ако държавата-членка разпорежи така.

Член 7

Одобряване на заявителите

Заявителите за помощ трябва да бъдат одобрени за тази цел от компетентен орган на държавата-членка, в която е учебното заведение, на което се доставят продукти.

Член 8

Общи условия за одобряване

Одобрението се дава при условие, че заявителят поеме към компетентния орган следните задължения в писмена форма:

- а) да не използва продуктите за друго освен за консумация от учениците в учебното заведение или в заведенията, по отношение на които подава заявка за помощ;
- б) да върне всяка помощ, която е изплатена неоснователно, за съответните количества, ако се установи, че продуктите не са били разпределени на получателите, посочени в член 2 или, че е било платено за по-големи количества от тези дадени при прилагането на член 5.
- в) да предоставя допълнителни документи при поискване от компетентните органи;

г) да разрешава физическа проверка.

Член 9

Специални условия за одобряване на някои заявители

1. Ако заявката за помощ се подава от доставчика, той трябва да поеме следните задължения в писмен вид, в допълнение към тези посочени в член 8:

а) да води документация, която показва производителите на продуктите, имената и адресите на учебните заведения или, където това е подходящо, органите на образователната система и количествата продадени или доставени на тези заведения;

б) да допусне всяка проверка от страна на компетентния орган на държавата-членка, включително подробен преглед на документацията.

2. Ако заявката за помощ се подава от организация, както е посочено в член 6, параграф 2, буква г), тя трябва да поеме следните задължения в писмен вид, в допълнение към тези, посочени в член 8:

а) да води документация, която показва производителите или доставчиците на продуктите, имената и адресите на учебните заведения или, където това е подходящо, органите на образователната система и количествата продадени или доставени на тези заведения;

б) да допусне всяка проверка от страна на компетентния орган на държавата-членка, включително подробен преглед на документацията.

Член 10

Прекратяване и оттегляне на одобрението

Ако се установи, че един заявител за помощ не отговаря повече на условията определени в член 8 и член 9, или на друго задължение по настоящия регламент, одобрението се прекратява за период от един до 12 месеца или се оттегля в зависимост от сериозността на нарушението.

Такива действия не се предприемат в случаи на форсмажорни обстоятелства или ако държавата-членка установи, че нарушението не е извършено умишлено или извършено по невнимание, или е маловажна.

Веднъж оттеглено, одобрението може да бъде възстановено по молба на заявителя след период от минимум 6 месеца.

Член 11

Молби за плащане

1. Заявления за плащане трябва да се направят, така както е определено от компетентният орган на държавата-членка и да включват най-малко следната информация:

- а) разпределените количества по категории;
- б) името и адреса на учебното заведение или орган на образователната система.

2. Държавите-членки уточняват честотата на подаване на заявления. Заявленията могат да се отнасят за период от един до седем месеца, в зависимост от сумата на помощта, за която е подадено заявлението.

3. За да са валидни заявленията за помощ, освен в случаи на форсмажорни обстоятелства, трябва да бъдат подадени до последния ден на четвъртия месец след края на периода, за който те се отнасят.

Ако този срок се надхвърли с не повече от два месеца, помощта пак се изплаща, но се намалява:

- а) с 5 %, ако срокът е надхвърлен с не повече от един месец;
- б) с 10 % в останалите случаи.

4. Количествата, посочени в заявлението се придружават с документални доказателства, които се предоставят разположение на компетентните органи. Те трябва да показват отделно цената на всеки доставен продукт срещу разписка или придружен с доказателство за плащане.

Член 12

Плащане на помощта

1. Без да се нарушава член 11, параграф 4, помощта се изплаща на доставчиците само:

- а) при представяне на разписка за действително доставените количества; или
- б) на базата на отчет от инспекция, направена от компетентния орган преди окончателното плащане на помощта, с който се установява, че всички изисквания за плащане са удовлетворени; или
- в) ако държавата-членка разреши това, при представяне на извлечение от сметка на доставчика, по която се прехвърля сума и по никакъв друг начин, се плаща за количествата доставени за целите на настоящия регламент.

2. Помощта се изплаща от компетентния орган в срок от 4 месеца от деня на подаване на молбата, както е посочено в член 11, параграф 3, освен ако не възникнат административни разследвания по отношение на правото на такава помощ.

3. Държавите-членки могат да делегират на местни органи да изплащат помощта и да управляват схемата, въведена с настоящия регламент.

В случаи определени от държавата-членка, местният орган може да бъде заменен с асоциация, одобрена от държавата-членка, към която принадлежи учебното заведение.

Член 13

Авансови плащания

1. Държавите-членки могат да изплащат аванс, равен на сумата на заявената помощ срещу гаранция от 110 % от авансовото заплащане.

2. Ако доставчик кандидатства за авансово плащане, компетентният орган може да го плати на основата на доставените количества без да изисква документалното доказателство, посочено в член 12, параграф 1. В срок от един месец от изплащането, доставчикът изпраща на компетентния орган документите, които се изискват за окончателното плащане на помощта, освен ако органът не състави отчет по член 12, параграф 1, буква б).

3. Окончателното плащане на помощта се прави на края на шестия месец след края на съответната учебна година.

Член 14

Контрол

1. Държавите-членки предприемат необходимите мерки да осигурят надлежното отразяване на сумата на помощта в цената платена от бенефициента.

За тази цел те определят максимални цени, които да се платят от учениците за различните продукти изброени в приложението, които се разпределят на тяхната територия. Тези цени, подкрепени с доказателства, се съобщават на Комисията.

2. Държавите-членки провеждат контрол, който е необходим, за да се осигури съответствие с настоящия регламент.

Техните действия включват проверка на съпътстващите документи за доставката на продукта и на съответствието с максималните количества, за които може да бъде изплатена помощ.

3. Проверките, посочени в параграф 2 се допълват с физическа инспекция, за да се провери по-специално:

а) въздействието на помощта платена от бенефициента и съответствието с максималните цени, посочени в параграф 1;

б) документацията, посочена в член 9;

в) използването на субсидираните продукти в съответствие с настоящия регламент, по-специално дали има основания за съмнения за отклонения.

г) цената, платена на доставчика, за да се осигури, че тя не е по-ниска от помощта.

Член 15

Уведомяване

1. В срок от шест месеца от влизането в сила на настоящия регламент, държавите-членки уведомяват Комисията за мерките по прилагането му, по-специално приетите мерки за контрол.

2. Преди 31 декември всяка година те съобщават:

а) количествата, за които е изплатена помощ през предишната учебна година;

б) кратък отчет за информация и мерки за насърчаване на млечни продукти, които са предприети във връзка с разпределянето на субсидираните продукти в училища.

Член 16

Отмяна

С настоящото Регламент (ЕО) №3392/93 се отменя.

Позоваването на този регламент ще се тълкува като позоваване на настоящия регламент.

Дерогациите по член 3, параграф 3 от Регламент (ЕО) №3392/93 остават валидни и по настоящия регламент.

Одобрения, дадени по член 6 от Регламент (ЕО) № 3392/93 остават валидни за целите на настоящия регламент.

Член 17

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент се прилага от 1 януари 2001 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 11 декември 2000 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на продукти, които подлежат на подпомагане от Общността

Категория I

- а) топлинно обработено пълномаслено мляко;
- б) топлинно обработено пълномаслено мляко, ароматизирано с шоколад или по друг начин, което съдържа най-малко 90 % пълномаслено мляко по тегло;
- в) пълномаслен йогурт.

Категория II

- а) топлинно обработено мляко с минимално маслено съдържание 3 %;
- б) топлинно обработено мляко, ароматизирано с шоколад или по друг начин, което съдържа по тегло поне 90 % от млякото посочено в буква а);
- в) „Piimä/filmjolk” с минимално маслено съдържание 3,0 %.

Категория III

- а) топлинно обработено полуобезмаслено мляко;
- б) топлинно обработено полуобезмаслено мляко, ароматизирано с шоколад или по друг начин, което съдържа поне 90 % полуобезмаслено мляко по тегло;
- в) полуобезмаслен йогурт;
- г) „Piimä/fil” с минимално маслено съдържание 1,5 %.

Категория IV

- а) топлинно обработено мляко с минимално маслено съдържание 1 %;
- б) топлинно обработено мляко, ароматизирано с шоколад или по друг начин, което съдържа по тегло поне 90 % от млякото посочено в буква а).

Категория V

- а) топлинно обработено обезмаслено мляко;
- б) топлинно обработено обезмаслено мляко, ароматизирано с шоколад или по друг начин, което съдържа по тегло поне 90 % обезмаслено мляко;
- в) обезмаслен йогурт;

г) „Piimä/fil” с по-ниско от 1,5 % маслено съдържание.

Категория VI

Пресни и преработени сирена с маслено съдържание поне 40 % по тегло в сухо вещество.

Категория VII

Сирена освен пресни или преработени, с мастно съдържание поне 45 % по тегло в сухо вещество.

Категория VIII

Сирене „*Grana padano*”

Категория IX

Сирене „*Parmagiano-Reggiano*”